

ICLLIC 2010

PRESENTATION DETAILS

- Each presenter in a parallel session will be given **20 minutes** to present. A **10-minute** Q&A will be shared among the presenters at the end of the session.
- We strongly recommend presenters to prepare their presentation(s) using Microsoft PowerPoint for PC. It is also advisable for presenters to bring a back-up copy of their presentation with them to the conference.
- Presenters are required to submit their PowerPoint presentation(s) to the Secretariat during registration.
- Presenters are responsible to produce or make copies of their own handouts.
- If your presentation(s) requires you to use embedded video/audio files, please inform the conference secretariat before the event.
- Personal laptops will NOT be permitted to be hooked up to the digital projector in the presentation room.
- A chairperson will be assigned for each session. Please ensure that you are in the presentation room at least **15 minutes** before your session starts.

PROGRAMME

Monday 31 May 2010

1500-1700
Registration
Foyer Function Rooms,
Eastin Hotel

Tuesday, 1 June 2010

0730-0830
Registration
Foyer Function Rooms,
Eastin Hotel

**Opening Ceremony
(Ballroom)**

0830
Welcoming Address
Associate Professor Shakila Abdul Manan
(Conference Convenor)

0840
Opening Address
Professor Tan Sri Dato' Dzulkifli Abdul Razak
Vice Chancellor
Universiti Sains Malaysia

0900
Keynote Address
*Making Sense of a Life with Language[s], Culture and Literature in a
Globalised Age of Unreason: Fathoming the Imagination and Futures
Perspectives of the Noble Savages and the Digital Natives*
Prof. Dato' Dr. Ibrahim Ahmad Bajunid
Deputy Vice Chancellor
INTI-UC Laureate International Universities

1000
Tea

DAY 1, TUESDAY, 1 JUNE 2010

PARALLEL SESSION 1 (1020-1150)

Angsana <i>Language and Literature</i>	Balau <i>Language, Identity and Culture</i>
How Real is Real: Attitudes towards Realism in Postmodern Fiction Nahid Shahbazi Moghadam; Arbaayah Ali Termizi	Implications for Identity and Culture in Globalizing Asia Read through Friel's <i>Translations</i> Mark Stephenson Curry
<i>Takahashi Oden yasha monogatari</i> and the Reorientation of Interpretive Authority: A Dialogical Perspective Tad Wellman	Constructing Solidarity In Cyberspace: A Systemic Functional Analysis Of Teen Blogs Quah Seok Hoon
<i>Gedebe - A Malaysian Skinhead Julius Caesar</i> Nurul Farhana Low Abdullah	Request Internal Modification Realizations among Persian Males: A Cross Cultural Politeness Perspective Mohsen Shahrokhi
Narrative Strategies in Thai Islamic Children's Literature Paul D. McGrath	Malaysian Students' Attitudes Towards Accents Malissa Maria Mahmud
Chengal <i>New Varieties of English & Language Change and Variation</i>	Kapur <i>Teaching of Language and Literature & Interdisciplinarity in Language Teaching and Learning</i>
A Corpus Based Collocational Analysis Of High Frequency Verb HAVE In A Malaysian Learner Corpus Ang Leng Hong	Emotion Regulation And Coping Strategies For Literature Anxiety Agnes Wei Lin Liau; George Boon Sai Teoh
Of <i>roti canai</i>, <i>thosai</i> and <i>tau sar pau</i>: 'Branding' English the Malaysian Way Rita Abdul Rahman Ramakrishna	On Integrating Focus On Form Into Focus On Meaning: Much Ado About Nothing In Practice Reza Khorasani & Ambigapathy Pandian
How Back Do We Go: An Acoustic	A Case Study Of Pre-Service

Analysis Of Back Vowels In Malaysian English

Stefanie Pillai; Anussyia Muthia

Teachers Promoting Intercultural Competence Through Intensive Performances Of Dramatic Dialogues

Lee Seung Chun

“I Requested Pepper Not Paper”: Sociolinguistic Factors Influencing Divergent Pronunciation of Selected Phonemes Among Selected Malay ESL Undergraduates of UiTM Penang

Budiman Sabri

Teaching Cultural Studies and Its Reverberation in the Teaching of Literary Theories

Elisa Dwi Wardani

Kempas

Teaching and Learning of English as a Foreign/ Second Language & Language and ICT

EFL Reading: Improvement through Training in Integrating Text and Illustrations

Anne C Ihata

The Impact Of Chinese ESL Learner Interlanguage On Writing: A Syntactical Analysis

Mah Boon Yih; Cheang Eng Kwong; Hoe Foo Terng

It Takes Two to Tango: A Case Study of CAC (Conducive Atmospheric Condition) as a Contributing Factor in Successful ESL Teaching and Learning

Hamzah Md Omar; Ameiruel Azwan Ab Aziz

“Plz + m3, sir ☺”: Teacher-Student Interaction on Facebook as a Platform for Learning

Roslinda Abdul Wab, Hazadiah Mohd Dahan & Noorzaina Idris

<p>Angsana <i>Language and Literature</i></p>	<p>Balau <i>Role of English and Asian Languages in Globalised Contexts & English for Specific Purposes (ESP)</i></p>
<p>Why Colonel Behrani Didn't Tell His Son to Drop the Gun: Investigating Multiple Role Selves in First-Person Narrative In House of Sand and Fog John Mark Storey</p> <p>The Portrayal of Adults and Children in Cecil Rajendra's <i>Broken Buds</i>: A Lexical Analysis Sathiyaperba Subramaniam</p>	<p>Linguistic Politeness System of the Local Language in the Inter-ethnic Communication Using the Indonesian National Language Sri Minda Murni</p> <p>Of Medical Card And Education Plan: A Conversation Between A Potential Client And A Life Insurance Agent Wan Irham Ishak; Shameem Rafik-Galea</p>
<p>Chengal <i>New Writings in English</i></p>	<p>Kapur <i>Language and Power & Language and Gender</i></p>
<p>The Interplay of Reflection, Imagination and Self Invention in Dina Zaman's Short Story "The Kacang Putih and the Asam Lady" Shaik Husseinudin Babu Ali</p> <p>The Construction of Self in Shirley Lim's Among the White Moonfaces: Memoirs of an Asian American Woman and Amy Tan's The Opposite of Fate: A Book of Musings Suriya Kumari</p>	<p>To Serve or Not to Serve? : Understanding Loyalty in Shakespeare's <i>Pericles</i> and Malaysia's Political Scenario Florence Toh Haw Ching, Arbaayah Ali Termizi & Wan Roselezam Wan Yahya</p> <p>Selective Memory: The Autobiography of a Sarawakian Female in Angela Yong's <i>One Thing Good But Not Both</i> Haslina Omar, Noritah Omar & Washima Che Dan</p>
<p>Kempas <i>Language, Identity and Culture</i></p>	
<p>Linguistic Politeness in Yemen: Request Strategies by Female Speakers of Yemeni Arabic in the Same Gender and Cross Gender Yahya Mohammed Ali Al-Marrani & Azimah Binti Sazalie</p> <p>A Cross-Cultural Comparison of the Apology Speech Act Realization Pattern in Persian and American English</p>	

LUNCH (1pm – 2.15pm)

PARALLEL SESSION 3 (2.20PM – 3.50PM)

Angsana

Assessment Practices to Language and Literature Teaching & Teaching and Learning of English as a Second/Foreign Language

Bakau

Teaching and Learning of English as a Foreign/Second Language & Effective Teaching Methodologies in Language and Literature Classrooms

Hybrid Muslim Minority in young Adult Fiction: Between Assimilation and Recognition
Raihanah Mohd Mydin

The Effect Of Explicit Instruction Of Systemic Discourse-Semantics On The Reading Comprehension Of Iranian TEFL Undergraduates
Nader Assadi Aidinlou & Ambigapathy a/1 Pandian

A Case Study of Low English Proficiency Learners' Understanding of Literature (Dr. Jekyll and Mr. Hyde) Using a Visual Approach
Subhatra Guru

Academic Difficulties Faced By Yemeni Postgraduate Students In USM Lecturers' Perceptions
Ali Abdullah Alghail & Sarjit Kaur

Good Lessons from Good Language Teachers: Case Studies of Exemplary Thai EFL Teachers
Saksit Saengboon

The Multiliteracies Approach: Negotiating Literacies in ESL Teaching and Learning
Malini Ganapathy & Sarjit Kaur

The Cognitive Processes of Japanese as Foreign Language Learners in Understanding – Videos
Yoshida Masahiro

Adapting Shakespeare's Plays: A Case Study of Five-minute Multi-media Presentations
Arbaayah Ali Termizi, Wan Roselezam Wan Yahya & Florence Toh Haw Ching

Chengal

Language Change and Variation

Kapur

Women's Writings

A Trend in the Decline of Borrowing

Intertextuality and the Formation of

**from the HokKien Language in
Phuket Province**

Wancharat Dachwilay; Thuanthong
Krutchon

**the Female Identity in Margaret
Atwood's *Lady Oracle***

Marjan Heidari; Wan Roselezam
Wan Yahya; Arbaayah Ali Termizi;
Zalina Mohd Kasim

**Language Shift in the Kristang
Community: Process and Product**

Lee Eileen

**From Colonial to Ontological
Concerns: A Postcolonial Study of
Preeta Samarasan's *Evening is the
Whole Day***

Marzban Mahdavi Tootkaboni

**The Politics of Language the
Language of Politics**

James Campbell

**Language and Identity in Fiction of
Alice Munro**

Mehdi Hassanian Esfahani; Wan
Roselezam Wan Yahya

**Language, Religion and Politics:
The Controversy Surrounding the
Translation of *Allah* as God in Non-
Islamic Context in Malaysia.**

Zailan Morris

**Actuality in Rewritten Myths: The
Goddesses in the Ironic Age *The
Penelopiad* by Margaret Atwood and
Joshinki by Kirion Natsuo**

Setsuko Mochizuki

Kempas

Language, Culture and Translation

Shakespeare Outside England: A Case of an Oriya Translation of Othello

Lipika Das

The Arduousness of Translating Old Arabic Poetry

Yousif Elhindi

The Challenges of an Intertextual Text in Translation

Mohammad Rahbar; Roghaeh Farsi

**Bridging Intercultural Differences Through Translation Techniques: A Case
Study on the Translation of a Malay Novel "*Juara*" into English**

Farrah Diebaa Rashid Ali

PLENARY SESSION 1

Gender and Power: Challenges to Critique in Late Modernity

Associate Professor Dr. Michelle M. Lazar

National University of Singapore

(Ballroom)

1615-1715

CONFERENCE DINNER

BALLROOM

EASTIN HOTEL

2000

DAY 2 WEDNESDAY, 2 JUNE 2010

PARALLEL SESSION 4 (0830-1000)

Angsana <i>Role of English and Asian Languages in Globalised Contexts</i>	Balau <i>Language and Gender</i>
The Role of the Lingua Franca Core in the Intelligibility of English Narratives Timothy J Riney	Masculinity and Predicaments of Power: Exploring the Protagonist of Fight Club Amirhossein Vafa; Rosli Talif
Of Language and Migration: The Globalization of the Filipino Language Rodney C Jubilado	Images of Masculinity in Selected English Literary Texts from Malaysia and Japan Malachi Edwin Vethamani; Teh Chee Seng
Language Choice and Shift of the Kensiu Orang Asli Community of Ulu Legong, Baling Alias Abd Ghani; Salasiah Che Lah	<i>Vinegar Tom</i>: Women's Oppression through Patriarchal- Capitalist Dominations Zahra Khozaei Ravari
<i>Hangungmal jeonhyeo motayeo. You speak English? Ko paham taka pa aku cakap ni?</i> A Personal Observation on the Linguistic Landscape of Seoul's Tourist Attractions Radiah Yusoff	A Representation of Ecofeminism and Technology in Starhawk's "The Fifth Sacred Thing" Fahimeh Sanati; Suzana Muhammad
Chengal	Kapur

<i>Language and Literature & Language and Film</i>	<i>Teaching Translation</i>
<p>Redefinition of Identity in Joseph Conrad’s “The Secret Sharer”: An Ecocritical Study Morteza Habibi Nesami; Arbaayah Ali Termizi</p> <p>A Historical Reading of Ian McEwan’s <i>On Chesil Beach</i> Mina Abbasiyannejad; Rosli Talif; Wan Roselezam Wan Yahya; Arbaayah Ali Termizi</p> <p>Epistemic Modality in James Joyce’s “An Encounter” and “Araby” Norhaslinda Hassan</p> <p>Apichtapong Weerasethakul: A Study in ‘Glocal’ Film Language Nick Mercer</p>	<p>Translation as a Site for Cultural Resistance and Reconstruction: Portuguese Translations in India Sovon Sanyal</p> <p>E-learning in Interpreting: A Preliminary Study at Universiti Sains Malaysia Noraini Ibrahim Gonzalez</p> <p>Learner Autonomy in Learning French Through Film Subtitling Er Ann Nah; Liaw Shun Chone</p> <p>The Analytical Study Of The Applied Translation Procedures for Medical Terms (English-Persian) Ali Akbar Zeinali; Rokiah Binti Awang ; Hasuria Binti Che Omar</p>

TEA (1000-1020)

PLENARY SESSION 2

Negotiating Conflict: The Role of Literature in Plural Nations

1020-1120

Associate Professor Dr. Kirpal Singh
Singapore Management University
(Ballroom)

PARALLEL SESSION 5 (1130-1250)

<p>Angsana <i>English for Specific Purposes (ESP) & Teaching and Learning of English as a Second / Foreign Language</i></p>	<p>Balau <i>Language, Identity and Culture</i></p>
<p>Communication Apprehension and Self-Perceived Communication Competence in Final Year Chemical Engineering Students: A Pilot Study Noor Raha Mohd Radzuan & Sarjit Kaur</p> <p>Exploring the Tensions and Contradictions in Teaching English for Medical Purposes within a University Curriculum Informed by Arab Nationalism and the Forces of Globalization Dima Farhat</p> <p>English For Islamic Purposes: Needs Analysis And Perceptions Of Teachers And Students Nurahimah Mohd Yusoff & Noor Azizah Sulaiman</p> <p>Learning Anxiety in the EFL Writing Classroom: Voices of Malaysian Learners Zainurin Mohamad Safar</p>	<p>The Word and the Void: Exploring Language Realities in Christianity and Buddhism Hanayo Kosugi</p> <p>Orientalism From Within in Vikram Seth's <i>A Suitable Boy</i> Halimah Mohd Ali</p> <p>The New Food Film Genre and Ang Lee's <i>Wedding Banquet and Eat, Drink, Man, Woman</i> Chunyan Cheng & James Xing</p> <p>The Role of Evaluative Concepts In Aesthetic Experience: Expression and Coherence Lok Chong Hoe</p>
<p>Chenghal <i>New Writings in English</i></p>	<p>Kapur <i>Effective Teaching Methodologies in Language and Literature Classrooms</i></p>
<p>Lowbred Highbrows vs. Highbred Lowbrows: Revealing Hybridity in <i>The God of Small Things</i> Mostafa Azizpour Shoobie</p> <p>(Re)Branding The 'Other': An Analysis of Female Characters' Naming in Dina Zaman's Short Stories Nazima Versay Kudus</p>	<p>Process Drama in Teaching Literature Rumuthamalar Rajaratnam</p> <p>Students' Perception on Peer Reviews in the Foreign Language Writing Classroom Ng Yim San, Helena Lee, Didi Ng Guat Ding & Omar Rodriquez Esteller</p>

Bondmaid: A Household Servant or Sexual Slave?

Norhaniza Md Ismail; Azlena Zainal

Resisting Patriarchal Forces From the East to the West in “Sister Swing”

Ooi Eng Lye

Using Active Learning as a Method to Motivate Students’ Understanding and Appreciation of Literature

Margreat Aloysious Anthony & Sree Nithya Ganesen

Iranian EFL Learners’ Question Formation: Consciousness-raising Tasks and Reformulation Technique

Leila Hamzehzadeh

LUNCH (1300-1415)

PARALLEL SESSION 6 (1420-1550)

Chengal <i>Language and Gender</i>	Balau <i>Language, Identity and Culture</i>
Cinematic Representation of Indonesian Women: Mythical and Mystically-Biased Women Identity in Popular Ghost Movies Akun	Pragmatic Enrichment via Discourse Markers in Spoken Persian Dialect Manizheh Alami
Contesting Hegemonic Masculinity: Edmund Wee’s <i>The Narcissist</i> Zainor Izat Zainal; Aisyah Sandhera Debbie	Narrating The Nation: Revisioning History And Reconstructing Images In Paramoedya Ananta Toer’s <i>This Earth Of Mankind</i> Erda Wati Bakar
A Psychoanalytical Criticism of Blanche in <i>A Streetcar Named Desire</i>. Shadi Shakouri	Perceptions of Advice: The Case of Malay University Students Maryam Farnia; Raja Rozina Raja Suleiman; Hiba Qusay Abdul Sattar
Transnational Indian Films in English and Queer Female Identities Gurpreet Kaur	Whose Perspective Counts: Speaker, Hearer or Both? Variation in Requests Realization by Iraqi Postgraduates Hiba Qusay Abdul Satar, Salasiah Che Lah & Raja Rozina Raja Suleiman
Angsana <i>English for Specific Purposes (ESP)</i>	Kapur <i>Language and Power</i>

Investigating the Academic English Language Needs of EFL Palestinian Students: The Case of the Faculty of Applied Science Undergraduates at Al-Aqsa University

Abdelgawad Ahmed Mohamed Alastal & Munir Shuib

ESP Writing Pedagogy: Challenges of Epistemological and Linguistic Veracities in New Interdisciplinary Dynamics

Ranamukalage Chandrasoma

Exploring the Learning Styles of Medical Students

Abdolghani Abdollahi Mohammad, Rogayah Ja'afar, Lim Phaik Hooi & Ahmad Fuad

Analysis of Tourism Discourse in Iranian Promotional Media

Farideh Moradi Goloshejerdi

Paying tribute to the 'King': A critical discourse analysis on the media representation of Michael Jackson

Jacqueline Chuah Bee Peng

Beauty and the beast: the metaphorical construction of the self and the other in bush's discourse of the war on terror.

R. Sivabala Naidu

1550-1610

TEA

1615-1700

Closing Ceremony
